



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2020. gada 14. decembrī
(OR. en)

Starpiestāžu lieta:
2020/0354(NLE)

14036/20
ADD 1

PECHE 442

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Eiropas Komisijas ģenerālsekretāre, parakstījusi direktore <i>Martine DEPREZ</i>
Saņemšanas datums:	2020. gada 14. decembris
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN</i>
K-jas dok. Nr.:	COM(2020) 802 final ANNEXES
Temats:	PIELIKUMI Priekšlikums - PADOMES LĒMUMS par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pušu sanāksmēs saistībā ar Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2020) 802 *final* - ANNEXES.

Pielikumā: COM(2020) 802 *final* - ANNEXES

Briselē, 14.12.2020.
COM(2020) 802 final

ANNEXES 1 to 2

PIELIKUMI

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

**par nostāju, kas Eiropas Savienības vārdā jāieņem Pušu sanāksmēs saistībā ar
Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu,
neregistrētu un neregulētu zveju**

I PIELIKUMS

Nostāja, kas Eiropas Savienības vārdā jāienem Pušu sanāksmēs saistībā ar Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju

1. PRINCIPI

Saistībā ar Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju ("nolīgums"), Savienība cita starpā ievēro šādus principus:

- (a) nodrošina, ka uz nolīguma pamata pieņemtie pasākumi ir saskanīgi ar pašu nolīgumu, kā arī ar starptautiskajām tiesībām un jo īpaši ar starptautiskajām saistībām, kuras Savienība uzņēmusies saskaņā ar Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju (*UNCLOS*)¹, 1995. gada Nolīgumu par transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību (*UNFSA*)² un 1993. gada Nolīgumu par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā³;
- (b) rīkojas saskaņā ar mērķiem un principiem, kurus Savienība tiecas īstenot Regulā (ES) Nr. 1380/2013 noteiktajā kopējā zivsaimniecības politikā, un saskaņā ar tās Savienības sistēmas noteikumiem, kas ar Regulu (EK) Nr. 1005/2008 izveidota, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju;
- (c) rīkojas saskaņā ar Padomes 2012. gada 19. marta secinājumiem par Komisijas paziņojumu par kopējās zivsaimniecības politikas ārējo dimensiju⁴ un ārējā dimensijā tiecas ievērot tos pašus principus un veicināt tos pašus zvejniecības pārvaldības un kontroles standartus, ko piemēro Savienības ūdeņos; veicina vienlīdzīgus konkurences apstākļus, cita starpā tādēļ, lai atbalstītu pārredzamu tirdzniecību ar zvejas produktiem un uz tiem attiecinātu stingri ievērojamus standartus, kuru izpilde savukārt tiek stingri kontrolēta; veicina iniciatīvas, kas palielina ostas valsts un karoga valsts nozīmi nelegālas, neregulētas un neregistrētas (NNN) zvejas apkarošanā;
- (d) rīkojas saskaņā ar Padomes secinājumiem par okeāniem un jūrām⁵, Padomes secinājumiem⁶ par Savienības Augstās pārstāves ārlietās un drošības politikas jautājumos un Eiropas Komisijas kopīgo paziņojumu "Starptautiskā okeānu pārvaldība — okeānu nākotnes veidošanas darbākārtība"⁷ un veicina pasākumus, kas atbalsta un stiprina rezultatīvu nolīguma īstenošanu, tādējādi dodot ieguldījumu visās okeānu ilgtspējīgas pārvaldības dimensijās;

¹ OV L 179, 23.6.1998., 3. lpp.

² OV L 189, 3.7.1998., 16. lpp.

³ OV L 177, 16.7.1996., 26. lpp.

⁴ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁵ 14249/19, 19.11.2019.

⁶ 7348/1/17 REV 1, 24.3.2017.

⁷ JOIN(2016) 49 final, 10.11.2016.

- (e) ievēro nulles tolerances pieeju attiecībā uz NNN zveju, jo īpaši ņemot vērā to, ka no Covid-19 izrietošie politiskie un sociālekonomiskie apstākļi var būt radījuši vidi, kas negodīgiem dalībniekiem atvieglo NNN zvejas īstenošanu vai tirdzniecību ar NNN nozvejām, un tāpēc vēl jo vairāk ir nepieciešams veikt radikālus pasākumus saskaņā ar nolīgumu.

2. ORIENTĒJOŠI NORĀDĪJUMI

Savienība cenšas izvērst tālāk uzskaitītās darbības un ievirzes un veicināt to pieņemšanu, lai nodrošinātu vispārēju dalību nolīgumā un rezultatīvu nolīguma īstenošanu, un tādēļ:

- (a) nodrošina saskaņotību ar citām Savienības rīcībpolitikām tādās jomās kā ārējās attiecības, vide, tirdzniecība, nodarbinātība, attīstība, pētniecība un inovācija un tiecas panākt konsekvenci un sinerģiju ar rīcībpolitikām, kuras Savienība zivsaimniecības nozarē īsteno divpusējās attiecībās ar trešām valstīm;
- (b) veicina nostājas, kas ir saskanīgas ar reģionālo zvejniecības pārvaldības organizāciju (RZPO) un reģionālo zivsaimniecības struktūru (*RFB*) paraugpraksi, un veicina šo organizāciju un nolīguma darbības koordinēšanu;
- (c) atbalsta globālu spēju attīstīšanas programmu pieņemšanu, lai palīdzētu jaunattīstības valstīm sagatavoties nolīguma īstenošanai vai īstenot to, vienlaikus vajadzības gadījumā nodrošinot minēto programmu papildināmību ar palīdzību trešām valstīm, ko Savienība sniedz saistībā ar NNN zvejas apkarošanu;
- (d) veicina pasākumus, kas pēc vajadzības stiprina nolīguma un citu pasaules un reģionālo organizāciju sadarbību attiecīgo pilnvaru robežās, kā arī — ja tas ir vēlams un piemērojams — sadarbību ar valstīm, kas nav nolīguma Puses;
- (e) atbalsta pasākumus, ar kuriem veicina to, ka nolīgumu ratificē valstis, kas nav nolīguma Puses: tas darāms arī ar pasaules mēroga informētības palielināšanas un spēju veidošanas palīdzību, lai nodrošinātu, ka valstis saprot gan nolīguma priekšrocības, gan tā īstenošanas prasības gadījumā, ja tās kļūtu par nolīguma Pusēm;
- (f) atbalsta pasākumus, ar kuriem izstrādā un veicina tādu instrumentu (tehnoloģiju, informācijas apmaiņas sistēmu, reģistru u. c.) izmantošanu, kas atbalsta un atvieglo nolīguma īstenošanu, un nodrošina, ka tie ir saderīgi ar instrumentiem, kas Savienībā izstrādāti līdzīgiem mērķiem;
- (g) atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir nolīguma īstenošanas labad stiprināt pārredzamību, dialogu un sadarbību ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, kuru vidū ir arī, bet ne tikai zvejnieki, zvejniecības nozare, pilsoniskās sabiedrības organizācijas, zinātnieki un akadēmiskās aprindas, kā arī attiecīgā gadījumā atbalsta pasākumus, kuru mērķis ir minēto personu iesaistīšanos un līdzdalību nolīguma īstenošanas darbā uzlabot saskaņā ar citos daudzpusējos nolīgumos pieņemto parasto praksi.

II PIELIKUMS

Kārtība, kādā no gada uz gadu precizējama Savienības nostāja, kas jāienem Pušu sanāksmēs saistībā ar Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, neregistrētu un neregulētu zveju

Pirms katras nolīguma Pušu sanāksmes, kurā minētā struktūra ir aicināta pieņemt lēmumus ar juridiskām sekām Savienībai, tiek veikti pasākumi, kas vajadzīgi, lai nostājā, kas Savienības vārdā paužama saskaņā ar I pielikumā izklāstītajiem principiem un orientējošajiem norādījumiem, tiktu ņemta vērā jaunākā zinātniskā informācija un cita relevanta informācija, kas nosūtīta Komisijai.

Šajā nolūkā, pamatojoties uz minēto informāciju, Komisija pietiekami laicīgi pirms katras nolīguma Pušu sanāksmes Padomei, lai tā varētu apspriest un apstiprināt Savienības vārdā paužamās nostājas detaļas, nosūta rakstisku dokumentu, kurā detalizēti izklāstīti ierosinātie Savienības nostājas precizējumi.

Ja nolīguma Pušu sanāksmes gaitā, arī uz vietas, panākt vienošanos par jauno elementu iekļaušanu Savienības nostājā nav iespējams, jautājumu nodod Padomei vai tās darba sagatavošanas struktūrām.